

# 曾鞏文選

## 墨池記、贈黎安二生序

### ◎作者—曾鞏

#### 1.字號

曾鞏，字子固，南豐人，北宋散文家，學者稱南豐先生，“唐宋八大家”之一。

#### 2.生平

弱冠之年，為文言簡意賅，氣勢雄渾，得歐陽修讚賞，名聞四方。嘉佑二年中進士後，頗得神宗賞識，元豐四年，神宗以其精於史學，委任史館修撰，編纂《五朝史綱》，未成。曾整理《戰國策》、《說苑》、《烈女傳》、《新序》等書。元豐五年，拜中書舍人。次年卒於江寧府，後追謚文定。

#### 3.學術主張

北宋詩文革新運動的重要人物。師承司馬遷、韓愈、歐陽修，他的散文大都是“明道”之作。

#### 4.詩文風格

「文」一氣勢縱橫、跌宕生姿，尤以筆法精警，長於議論，為人稱道。與歐陽修相近，古來並稱「歐曾」。

「詩」一質樸略似其文，以七絕成就高。

#### 5.後世的評價

✦著有《元豐類稿》。

✦王安石《贈曾子固》曾讚嘆說：曾子文章世稀有，水之江漢星之鬥。

✦蘇軾也說：醉翁門下士，雜從難為賢；曾子獨超軼，孤芳陋群妍。

×宋史曾鞏傳：「曾鞏立言於歐陽修、王安石間，紆徐而不煩，奧而不晦，卓然自成一家，可謂難矣。」

#### ※延伸學習

詠柳（唐）賀知章

碧玉妝成一樹高，萬條垂下綠絲條。不知細葉誰裁出，二月春風似剪刀。

#### 【賞析】

本詩風格清新灑脫。全詩以精巧的比喻、奇特的想像和清新的語言完美地塑造了柳樹和春天的形象，創造了一個美妙的意境。它以「碧玉」喻柳，又用移覺的手法，把「二月春風」

喻為「剪刀」，從而狀無形為有形，實乃造語新穎而想像奇特。

詠柳（宋）曾鞏

亂條猶未變初黃，倚得東風勢更狂。解把飛花蒙日月，不知天地有清霜。

【賞析】

此詩為托物言志的詠物詩，作者把春天的柳樹比擬為得勢猖狂的小人，藉以諷刺邪惡勢力。詩的前兩句是說小人倚仗權勢，張牙舞爪，逞性妄為，後兩句警語立出「不知天地有清霜」一句為全詩的畫龍點睛之筆，對那些得志的小人提出了嚴正的警告，振聾發聵，促人警醒。

■ 小試身手

下列詠物詩，何者歌詠的對象與「飛來柳絮片片紅」相同

- (A) 拂水斜煙一萬條，幾隨春色醉河橋。不知別後誰攀折？獨自風條勝舞腰
  - (B) 落盡殘紅始吐芳，佳名喚作百花王。競誇天下無雙豔，獨占人間第一香
  - (C) 含煙惹霧每依依，萬緒千條拂落暉；為報行人休盡折，半留相送半迎歸
  - (D) 春紅始謝又秋紅，息國亡來入楚宮。應是蜀冤啼不盡，更憑顏色訴秋風
  - (E) 數樹新開翠影齊，倚風情態被春迷；依依故國樊川恨，少有長條拂地垂。
- (A)(C)(E) 【解析】(A)(C)(E)柳。(B)牡丹花。(D)杜鵑。

墨池記

〔三民、大同、正中、南一、翰林、龍騰〕

◎課文解析

1. 「墨池記」一文的深究與鑑賞：

- A 為曾鞏應撫州州學教授王盛之請所作。
- B 雖名為「  」實為「  」。通篇即事生情，託物言志，讀之可收發人深省之效。
- C 全文結構為：「敘→論→敘→論」依序成文，文中多用設問句、反詰句。
- D 全文主旨圍繞「  」字著筆，勉後學致力於學〈為學〉、行〈修德〉的提升。
- E 全文多用長短不一的散句行文，尤為曾鞏文章之特色，並大量使用轉折字，如「豈」、「而」、「則」、「蓋」、「然」、「況」展現其深切往復，紆徐曲折的風格。

■一段：以追憶的手法，敘墨池的由來。

臨川之城東，有地隱然 $\oplus$ 而高，以臨於溪，曰新城。新城之上，有池窪然 $\oplus$ 而方以長，曰王羲之之 $\oplus$ 墨池者，荀伯子《臨川記》 $\times$ 云也。羲之嘗慕張芝 $\times$ 臨池學書，池水盡黑，此為其故跡，豈信然邪 $\times$ ？方羲之之不可強以仕 $\times$ ，而嘗極 $\times$ 東方，出滄海 $\times$ ，以娛其意於山水之間，豈其徜徉肆恣 $\times$ ，而又嘗自休於此邪？

## 【注釋】

✦隱然：突起貌✦窪然：低陷的樣子。✦王羲之：字逸少，東晉著名書法家，世稱王右軍，後人號為「書聖」。✦荀伯子：南朝宋人，曾任臨川內史，有《臨川記》。✦張芝：字伯英，東漢著名書法家，善草書，人稱「草聖」。✦豈信然邪：難道是真的嗎？✦「方羲之」句：王羲之當時與王述齊名，羲之任會稽內史，朝廷又命王述為揚州刺史，會稽屬揚州，羲之恥位於王述下，便辭職隱居，誓不再仕。事見《晉書·王羲之傳》。✦極：至，達。✦出滄海：泛舟東海。據《晉書·王羲之傳》載：「羲之既去官，與東土人士盡山水之遊，弋釣為娛。又與道士許邁共修服食，採藥石不遠千里，遍游東中諸郡，窮諸名山，泛滄海。」✦徜徉肆恣：縱情遨遊。

臨川郡城的東面，有塊突起的高地，下臨溪水，名叫新城。新城旁邊，有一口低洼的長方形水池，稱為王羲之墨池。這是南朝宋人荀伯子在《臨川記》中所記述的。王羲之曾經仰慕書法家張芝，在池邊勤練書法，池水都因而變黑了，這就是他的故跡。莫非真的是這回事嗎？當初王羲之不願受人勉強而做官時，他曾遍游越東各地，泛舟東海之上，以暢快心志於山光水色之中。莫非當他逍遙遨遊盡情享樂的時候，又曾經在此地休息過嗎？

## 【重點整理】

## 1. 本文中「豈」字的辨析：

▲作「副詞」，譯為「莫非」，表推測語氣

- A「此豈為其故跡，豈信然邪？」
- B「豈其徜徉肆恣，而又嘗自休於此邪？」
- C「然後世未有能及者，豈其學不若彼邪？」
- D「推王君之心，豈愛人之善！」

▼作「副詞」，譯為「難道」，表反詰語氣

- A「則學固豈可以少哉！況欲深造道德者邪？」

## 2. 時間副詞的使用：

- A「方」羲之不可強以仕《墨池記》
- B「既」出，得其船《桃花源記》
- C不速治，「且」能傷生《方孝孺·指諭》
- D「向」使四君卻客而不納《李斯·諫逐客書》
- E兩書生「素」賤其人《鄧弼·秦士錄》

## 3. 古文中常見的時間副詞：

過去式：

- ✦表已經過去：業、已、既……相當於（已經）
- ✦表追述過去：向、初、本、適、始、故…相當於（以前、當初、剛才）
- ✦表曾經有過：嘗、曾……相當於（曾經）

現在式：正、適、會、即……相當於（立即、正在）

將來式：行、將、且、其、欲……相當於（將要、將）

不定式：表長久，素、永、常、雅、恆……相當於（經常）

表短暫：尋、俄、頃、已而、未幾、須臾……相當於（不久、一會兒）

表終結：終、卒、遂、迄……相當於（終於、最後）

表急速：遽、奄、立、旋、忽、速、亟……相當於（忽然）

表漸進：稍、徐、漸……相當於（逐漸、緩緩）

表頻率：又、復、數、累、屢、亟……相當於（常常）

【例】

＋「公（既）位充祿厚而貧終其生。」…《義田記》

＋「（向）使四君卻客而不內。」…《諫逐客書》

＋「曲罷（曾）教善才伏。」…《琵琶行》

×「（會）丞相與德王有隙。」…《秦士錄》

×「不速治（且）能傷生。」…《指喻》

×「吾（其）無意於人世矣。」…《祭十二郎文》

×「豈知人之（卒）不就，棄臣而逆遁。」…《張中丞傳後敘》

×「（雅）聞鄧弼好使酒性。」…《秦士錄》

×「（尋）蒙國恩，除臣洗馬。」…《陳情表》

×「余之（數）告執事者，蓋為貴國人民之性命，不忍陷之瘡痍爾。」…《致荷蘭守將書》

4. 國學常識

(A)王羲之有「書聖」之譽(B)張芝有「草聖」之譽 (C)吳道子有「畫聖」之譽

(D)陶潛有「酒聖」之譽 (E)李煜有「詞聖」之譽 (F)司馬相如有「賦聖」之譽

■二段：追議王羲之以精力自致而成，對比今人的無成。

羲之之書，晚乃善＋。則其所能，蓋亦以精力自致者，非天成也。然後世未有能

及者，豈其學不如彼邪？則學固豈可以少哉！況欲深造道德者邪？

【注釋】

＋「羲之」句：王羲之的書法初不如同時庾翼、郗愔，晚年才臻於精妙之境。見《晉書·王羲之傳》

王羲之的書法到了晚年才漸入佳境，看來他所以能有如此深厚的造詣，是因為他刻苦用功所達到的結果，而不是與生俱來的。但後世沒有能比得上王羲之的，莫非是他們苦學的功夫不如王羲之的吧？看來苦學的功夫怎麼可以少呢！更何況對於想要在道德修養上取得很高的成就的人呢？

【重點整理】

1. 「羲之之書，晚乃善。則其所能，蓋亦以精力自致者，非天成也。」

A句旨：乃言王羲之書法成就乃出於苦練而非天成。

B文法：「蓋……也」肯定語氣、判斷句。

2. 「然後世未有能及者，豈其學不如彼邪？則學固豈可以少哉！」

A句旨：乃言後人成就不如王羲之，乃勤學苦練功夫不夠。

B文法：＋「豈……邪？」→推測句型。

＋「則學固豈可以少哉！」→反問句型，

C釋義：此段文字強調「學習」的重要。

3. 多義字整理

「乃」

(1) 才：

✦ 臭數月乃止。《柳宗元寓言選》✦ 丁丁良久，乃斷。《聊齋種梨》

(2) 就、於是：

✦ 晚乃遯於光、黃間，曰岐亭。《方山子傳》✦ 見漁人「乃」大驚

✦ 乃重修岳陽樓《岳陽樓記》✦ 乃奮臂以指撥背。《左忠毅公軼事》

✦ 乃以鑿伐樹。《聊齋種梨》✦ 道人乃即樹頭摘賜觀者。《聊齋種梨》

(3) 原來是：

✦ 乃倩娘徒行跣足而至。《離魂記》

(4) 竟然：

✦ 今其智乃反不能及。《師說》✦ 「乃」不知有漢《桃花源記》

(5) 是：

✦ 况浩然者，乃天地之正氣。《正氣歌并序》

✦ 刑至於死者「乃」最大惡極也。《縱囚論》

(6) 你：

✦ 爾其無忘「乃」父之志《五代史伶官傳敘》

✦ 王師北定中原日，家祭無忘告「乃」翁。《陸游·示兒詩》

(7) 而且：

✦ 不惟三峽所無，「乃」當抗峰岷峨。《水經江水注》

### ■ 小試身手

「羲之之書，晚乃善」，句中「乃」字的意義，同於下列何者？

(A) 况浩然者，「乃」天地之正氣

(B) 古人以儉為美德，今人「乃」以儉相詬病

(C) 今其智「乃」反不能及，其可怪也歟

(D) 同年曰：「君賜不可違也。」「乃」簪一花

—(D)

### ■ 試題追蹤 (95 指考)

下列文句中的「以」字，意義與其他選項不同的是：

(A) 《左傳·燭之武退秦師》：晉侯、秦伯圍鄭，「以」其無禮於晉，且貳於楚也

(B) 范仲淹〈岳陽樓記〉：不「以」物喜，不以己悲。居廟堂之高，則憂其民；處江湖之遠，則憂其君

(C) 曹丕〈典論論文〉：西伯幽而演《易》，周旦顯而制《禮》；不「以」隱約而弗務，不以康樂而加思

(D) 曾鞏〈墨池記〉：推王君之心，豈愛人之善，雖一能不以廢，而因以及乎其跡邪？其亦欲推其事「以」勉學者邪。

—(D)

【說明】(D) 「以」—表憑藉，作「用以」解。／其他「以」—表因果，座「因為」解

■ 三段：敘寫作本文的動機。

墨池之上，今為州學舍✦。教授✦王君盛恐其不章✦也，書「晉王右軍墨池」之

六字於楹×間以揭之，又告於鞏曰：“願有記！”

【注釋】

✦州學舍：指撫州州府的學舍。✦教授：官名，主管學政和教育所屬生員。✦章：同「彰」。  
×楹：廳堂前部的柱子。揭之：標明。

墨池旁邊現在是撫州州學的校舍。教授王君深怕墨池的事跡被湮沒而不為人知，就寫了“晉王右軍墨池”這六個大字懸掛在門前兩柱之間，又對我說：“希望有篇敘記文章。”

【重點整理】

1. 「古今異義」

「寺」：秦以前同「侍」，秦以後指「官府」，魏晉以後指「寺廟」。

例✦「寺人」皮…《左傳》

✦父為縣吏得罪於令，將收殺之。恢年十一，常伏於「寺門」，晝夜哭泣…  
《後漢書·樂恢傳》

✦南朝四百八十「寺」，多少煙雨樓臺中…《杜牧·江南春》

「僅」：先秦兩漢，指數量之少，或指情況限於某一較低程度的副詞，六朝、唐宋卻指數量之多，或指情況達到某種較高程度的副詞。

例✦「僅」得四五人…《五代史一行傳》

✦「僅」得免其死耳…《戰國策》

✦室「僅」平方丈…《項脊軒誌》

×初守睢陽時，士卒「僅」萬人…《張中丞傳後序》

「步」：古人稱一舉足為「跬」，再舉足為「步」→今人所謂的「步」為古人的「跬」，而古人的「一步」為今人的「兩步」。

例✦騏驥一躍，不能十「步」…《荀子勸學》

✦不積「跬」「步」無以致千里…《荀子勸學》

2. 字辭義變

例

✦跑：棄甲曳兵而「走」…《孟子》✦離開：吾「去」大軍數十里…《史記》

✦沸水：臣請就「湯」鑊…《史記》×倒撲：百足之蟲，死而不「僵」…《漢書》

×高舉：斬木為兵，「揭」竿為旗…《過秦論》

■ 四段：敘仁人莊士對後代的影響。

推王君之心，豈愛人之善，雖一能不以廢✦，而因以及乎其跡邪？✦其亦欲推其

事以勉學者邪？夫人之有一能，而使後人尚之如此，況仁人莊士✦之遺風餘思，

被於來世者何如哉！ 慶曆八年九月十二日，曾鞏記。

【注釋】

✦不以廢：不肯讓它埋沒。✦「而因」句：因而愛及到他的遺跡嗎？✦仁人莊士：有道

德修養、為人楷模的人。

我推測王君的心意，莫非是因為愛好別人的長處，即使是一技之長也不肯讓它埋沒，因此就連他的遺跡一並重視起來嗎？或者是想推廣王羲之臨池苦學的事跡來勉勵學舍的學生吧？人有一技之長，就能使後人尊崇到這般地步，更何況仁人君子們留下來的風尚和美德影響後世又將是如何的深遠啊！慶曆八年九月十二日，曾鞏作記。

**【重點整理】**

1. 「豈愛人之善，雖一能不以廢，而因以及乎其跡耶？」

A 語譯：難道是因為喜愛別人的長處，即使只是一技之長也不讓它埋沒。

B 文法：「豈……耶？」→推測句型

2. 精句辨析：

「夫人之有一能，而使後人尚之如此，況仁人莊士之遺風餘思，被於來世者如何哉！」

A 句旨：勉勵人們修養道德，為後世人們留下好的典範。

B 文法：「即〈即使〉…而〈就〉…況〈更何況〉…」→為“遞進複句結構”。

C 釋字：「尚」之如此→推重。

## 贈黎安二生序

【主旨】：說明學文應信古志道。

【文體】：形式為應用文（序），內容為論說文。

■一段：記敘黎安二生攜文顧余。

趙郡蘇軾，余之同年友也。自蜀以書至京師遺余，稱蜀之士，曰黎生、安生者。

既而黎生攜其文數十萬言，安生攜其文亦數千言，辱以顧余。讀其文，誠閎壯雋

偉，善反復馳騁（指文章氣勢奔放），窮盡事理；而其材力之放縱，若不可極者也。

二生固可謂魁奇特起（新奇、傑出）之士，而蘇君固可謂善知人者也。

■二段：記敘黎生請余贈言以解古文迂闊之惑。

頃之，黎生補江陵府司法參軍（官名，州府長官的佐吏，掌管刑獄治安。），將行，請

余言以為贈。余曰：「余之知生，既得之於心矣，乃將以言相求於外邪？」黎生

曰：「生與安生之學於斯文（古文），里（同鄉人）之人皆笑以為迂闊（拘泥守舊，不

切實際）。今求子之言，蓋將解惑於於里人。」

不久以後，黎生補任江陵府司法參軍。臨走的時候，請我寫幾句話作為贈別。我說：「我對你的瞭解，已經放在心裡了，還需要用言辭表達出來麼？」黎生說：「我和安生學習古文，同鄉鄰里都譏笑我們，認為是迂闊。現在請您寫幾句話，是想解除同鄉鄰里的糊塗看法。」

■三段：說明我信古志道，不知合世同俗，迂闊最甚。

余聞之，自顧而笑。夫世之迂闊，孰有甚於予乎！知信乎古，而不知合乎世；知

文不近俗，迂之小者耳，患為笑於里之人。若余之迂大矣，使生持吾言而歸，且

重得罪，庸詎（豈，難道）止於笑志乎道，而不知同乎俗。此余所以困於今而不自

知也。世之迂詞，孰有甚於予乎！今生之迂，特以乎？

我聽了這話，想想自己，不禁笑了。世上迂闊的人，有誰比我更厲害呢？只知道信奉古訓，卻不懂得迎合當世；只知道立志於聖賢之道，卻不懂得隨同世俗，這不過是小的迂闊罷了。還擔心被同鄉鄰里譏笑，像我的迂闊可就大了。如果你們拿了我的話回去，將要得到更多的責怪，豈能只停留在譏笑上呢？這就是我為什麼困頓到現在而自己尚不知道的原因啊。世人的迂闊，有誰比我更厲害呢？現在你們的迂闊，只因文章不合世俗吧？

■四段：說明學文不應為合世同俗而違古離道。

然則若余之於生，將何言哉？謂余之迂為善，則其患若此；謂為不善，則有以合乎世，必違乎古，有以同乎俗，必離乎道矣。生其無急於解里人之惑，則於是焉，必能擇而取之。遂書以贈二生，并示蘇君，以為何如也？

既然這樣，那麼我將對你們說些什麼好呢？說我的迂闊是好的，可是它的禍害卻是這樣；說它不好，那麼雖然可以迎合現代，但一定違背古訓，有附和流俗的地方，就一定背離聖賢之道了。你們還是不要急於解除同鄉鄰里的糊塗認識吧，這樣就一定能夠在古文與時文；道與世俗這方面作出選擇。我於是寫了這些話贈給二位，並且拿給蘇君看，你們認為怎麼樣呢？

### ■ 小試身手

下面對這篇贈序的分析評價，不正確的一項是：

- (A)本文的「文眼」即為「迂闊」二字，全文議論緊緊圍繞「迂闊」二字展開。
- (B)第三段的議論是就黎生所謂「里之人笑其迂闊，求言以解里人之惑」而發。
- (C)作者行文的意圖是為了表明對世人譏笑的這種「迂闊」，自己是矢志不渝的。
- (D)本文也是作者為自己的懷才不遇而寫的，議論咄咄逼人，心中憤懣一瀉無遺。—(A)

### ■ 小試身手

你能否從上文的論述中大致判斷出「古文運動」的基本主張？試簡要概括如下：

答：

### ■ 試題追蹤(96學測)

閱讀下文，選出最符合全文主旨的選項：

周秦間諸子之文，雖純駁不同，皆有箇自家在內。後世為文者，於彼於此，左顧右盼，以求當眾人之意，宜亦諸子所深恥歟！（劉熙載《藝概·文概》）

- (A)周秦諸子主張各異，互不相服
- (B)為文宜廣納眾說，以求左右逢源

(C)文章當求表現自我面目，不可一味迎合世俗

(D)後世為文者多慎選諸子的論述，印證自己的見解

—(C)

# 王安石文選

## 傷仲永、遊褒禪山記、答司馬諫議書

### ◎作者—王安石

#### 1.字號

王安石，字介甫，號半山，江西臨川人，世稱臨川先生。謚為文，又稱王荊公或王文公。

#### 2.生平

✦北宋政治家、思想家、文學家。中國散文史上著名的“唐代八大家之一”。

✦神宗時，任宰相實施變法，因用人不當又遭保守派抵制而告失敗。

#### 3.學術主張

王安石主張“文者，務為有補於世用而已矣”。

#### 4.詩文風格

早年時，多學（ ）、（ ），主氣格，重議論，輕修辭。中年後，傾心（ ）而講究技巧，並盡讀唐詩，下筆頗受唐風影響，加上年歲漸長，意氣漸消，故詩風漸趨深婉晚年。晚年辭官隱居鍾山後，悠閒無事，其詩作在鍛鍊之後更臻精熟，加上此時研究佛學，再輔以豐富的人生歷練，詩風深婉不迫，雅麗精絕，境界甚高。

文：王安石的散文以（ ）為主。風格峭拔、氣勢逼人、說理透闢、論證嚴謹、熔記事和議論於一爐。

詩：尊杜甫、韓愈；深受歐陽修影響；以散文入詩、用典故、發議論展現獨特的風骨，一掃西崑餘風。

#### 5.著作暨評價

✦《答司馬諫議書》駁斥司馬光反對新政，申變法之決心，言詞簡練、堅決。

✦《讀孟嘗君傳》駁斥了孟嘗君「戰國四君子」的歷史定論，為翻案名著。

✦《傷仲永》強調後天學習的重要。《臨川先生文集》、《王文公文集》傳世。

#### ■ 試題追蹤 (96學測)

下列敘述，說明作家的作品風格與作家氣質相關的選項是：

- (A)陶淵明閑靜少言，崇尚自然，其詩樸質無華，真淳恬淡  
 (B)韓愈耿介堅毅，敢於直諫，其散文雄渾剛健，氣勢磅礴  
 (C)劉基博通經史，為明朝開國功臣，其散文筆致駿邁，意旨闕深  
 (D)蘇軾器度恢弘，樂觀曠達，其散文汪洋恣肆，豪放詞尤獨具一格  
 (E)王安石為北宋神宗時宰相，推行新法，其散文風格峭拔，結構謹嚴 —(A)(B)(D)

【解析】(C)(E)選項前半段敘述與作家氣質無

## 傷仲永

### ◎課文解析

#### 1. 「傷仲永」一文的深究與鑑賞：

- A 本文採先「 」後「 」的手法成文。敘事條理分明，議論深入肯切。
- B 採用了寓理於事、先揚後抑、對比鮮明的寫作方法，語言精煉，啟人心扉。
- C 全文要旨為強調後天學習的重要，勸學意味濃烈，自勉勉人當戮力於學。
- D 文字精練簡潔，文末以反問句式收尾，留予讀者無限警惕。
- E 本文用「傷」字點出作者的寫作意圖。「傷」是哀傷，痛惜的意思，表達了作者對方仲永這樣的人才，「泯然眾人」的哀傷，惋惜之情。

■一段：敘仲永五歲能詩，有神童之資。

金谿民方仲永，世隸耕<sup>+</sup>。仲永生五年，未嘗識書具，忽啼求之。父異焉<sup>+</sup>，借旁近與之。即書詩四句，並自為其名。其詩以養父母、收族為意，傳一鄉秀才觀之。自是指物作詩立就<sup>+</sup>，其文理皆有可觀者。邑人奇之，稍稍賓客其父<sup>×</sup>，或以錢幣乞之<sup>×</sup>。父利其然也<sup>×</sup>，日扳仲永環謁<sup>×</sup>於邑人，不使學。

#### 【注釋】

<sup>+</sup>「世隸耕」隸：屬於<sup>+</sup>「父異焉」焉：語氣代詞，代這件事。<sup>+</sup>「自是指物作詩立就」自：從。是：這。就：完成。<sup>×</sup>「稍稍賓客其父」賓客：名詞用作動詞，意思是以賓客之禮相待。<sup>×</sup>「或」以錢幣乞之：有的人。<sup>×</sup>「父利其然也」利：意動用法，以「其然」為「利」。然：這樣。<sup>×</sup>謁：一ㄗˋ，進見、拜見。

金谿縣人方仲永，世代從事農耕。仲永長到五歲，不曾看過書寫的文具，忽然啼哭要求這些東西。父親對此感到驚異，借鄰近人家的文具給他；他立即寫了四句詩，並且自命詩的題目。他的詩以奉養父母、敦睦族人為內容，傳給全鄉里學識優秀的人閱讀。從此指定事物為題寫作詩歌，他馬上就能完成，詩的文采內容都有值得欣賞之處。鄉里的人對此感到奇特，漸漸的用賓客的禮節款待他的父親，有的人拿錢幣給他求取仲永的詩，父親認為這種情形有利可圖，天天領著仲永到處拜見鄉人，不讓他學習。

#### 【重點整理】

##### 1. 自是指物「作詩立就」

A 句旨：指仲永文思敏捷，出手成章。

B 成語：援筆立就、七步成詩(曹七步)、八叉成詩(溫八叉)、倚馬可待。

案 經過老師的指導，他終於改掉了「文不加點」的壞毛病。一。( )

##### 2. 邑人奇之，稍稍「賓客其父」

A 句旨：父以子貴

B 語譯：以賓客之禮款待其父。

C 文法：句中“賓客”二字為意謂動詞。

### ※**延伸學習**

#### 意動用法

(1)古文中常有形容詞出現在賓語前，表示當事人主觀上認為賓語所代表的人或事物的性質屬性。

①「孔子登東山而小<sup>△</sup>魯，登泰山而小<sup>△</sup>天下。」《孟子》

**案**：「而小<sup>△</sup>魯，小<sup>△</sup>天下」——而以魯為小<sup>△</sup>，以天下為小<sup>△</sup>

②「其家皆智<sup>△</sup>其子而疑鄰人之父。」《韓非子》

**案**：「其家皆智<sup>△</sup>其子」——其家皆以其子為智<sup>△</sup>

⊕「父利<sup>△</sup>其然也」《傷仲永》

**案**：「父利<sup>△</sup>其然也」——父以其然為利(認為這樣做有利可圖)

(2)作「意動用法」的動詞，有時是由名詞轉化而來。表示當事人主觀上把賓語看成這個名詞所表示的人或事物。

①「稍稍賓<sup>△</sup>客<sup>△</sup>其父」《傷仲永》

**案**：「賓<sup>△</sup>客<sup>△</sup>其父」——以其父為賓<sup>△</sup>客<sup>△</sup>

②「臣聞王者父<sup>△</sup>天母<sup>△</sup>地，寶有山川。」《後漢書·李固傳》

**案**：「父<sup>△</sup>天母<sup>△</sup>地」——以天為父<sup>△</sup>，以地為母<sup>△</sup>

### ■**試題追蹤(86學測)**

古代漢語有一種用來表示「認為某(人、事、物)是……的」的用法，例如《戰國策·齊策》：「吾妻之美我者，私我也」，句中的「美我」即是「認為我是美的」之意。下列文句「」內文字屬於此一用法的選項是：

(A)《論語·里仁》：唯仁者能「好人」，能惡人

(B)魏徵〈諫太宗十思疏〉：將有作，則思知止以「安人」

(C)《孟子·盡心》：孔子登東山而「小魯」，登泰山而小天下

(D)司馬光〈訓儉示康〉：小人寡欲，則能謹身節用，遠罪「豐家」——(C)

**【解析】**(A)好其所當好(B)安定他人(C)「以魯為小」意動用法(D)豐富家業

3. 「或」以錢幣乞之→( )

### ※**延伸學習**

「或」

(1)也許、或許(副詞)：

⊕《史記·封禪書》：「其神或歲不至，或歲數來。」

(2)表示選擇或列舉(連詞)或是、或者：

⊕《三國演義·第三十七回》：「或駕小舟游於江湖之中；或訪僧道於山嶺之上；或尋朋友於村落之間；或樂琴棋於洞府之內：往來莫測，不知去所。」

(3)泛指「人」、「事」、「物」物(代詞)。

- ✦「或」圓如簞，「或」方似屋《水經江水注》——代物，指“山石”。
- ✦「或」坐「或」臥《醉翁亭記》／「或」勸以少休《左忠毅公軼事》  
苟「或」不然，人爭非之《訓儉示康》  
「或生而知之，或學而知之，或困而知之。」《中庸》——皆指“有人”。
- ✦客至未嘗不置酒，「或」三行，或五行→指“酒事”。《訓儉示康》
- (4) 誰，表示疑問的語氣。
- ✦《詩經·豳風·鸛鳴》：「今女下民，或敢侮予！」

### ■二段：敘仲永年長詩文才日窘。

予聞之也久。明道中，從先人還家，於舅家見之，十二三矣。令作詩，不能稱前時之聞。又七年，還自揚州，復到舅家，問焉。曰：「泯然眾人矣。」

我聽說這件事很久了，明道年間，我跟從先父回家，在舅父家裡看到仲永，已經十二三歲了。叫他作詩，不能和先前的傳聞相稱。又過七年，我從揚州回來，又到舅舅家裡，詢問仲永。舅就說：「他的才能消失了，和普通人一樣了！」

#### 【重點整理】

##### 1. 先人：

###### (1) 祖先(常指已死的父親)：

- ✦《詩經·小雅·小宛》：「我心憂傷，念昔先人。」
- ✦《聊齋志異·卷十·神女》：「先人廉其直，買而歸。」

###### (2) 古人：

- ✦《管子·大匡》：「先人有言，知子莫若父，知臣莫若君。」
- ✦《陸機·文賦》：「詠世德之駿烈，誦先人之清芬。」

### ■三段：敘仲永受於人者不至，以致泯滅無聞。

王子曰：「仲永之通悟，受之天也。其受之天也，賢於材人遠矣✦。卒之為眾人✦，則其受於人者不至也。彼其受之天也，如此其賢也，不受之人，且為眾人✦。今夫不受之天，固眾人；又不受之人，得為眾人而已邪×？」

#### 【注釋】

✦「賢手材人遠矣」賢：比……優秀。✦「卒之為眾人」卒：最終。✦「且為眾人」且：況且。×「得為眾人而已耶？」反問句。恐怕他連普通人還不如罷了。

王安石說：仲永的通達穎悟，秉賦得自於上天；如能接受人為的教育，勝過一般有賢才的人很多。最後成為普通人，就是因為他接受人為的教育不夠。他得自上天的秉賦，是如此的聰慧，由於不接受人為的教育，尚且淪為普通人；如今那些沒有天賦的人，本來就是普通人；又不接受人為的教育，可能成為普通人而已嗎！

#### 【重點整理】

1. 「其□受之天也，□賢於材人遠矣。」句中有「因……所以……」之關係，為“因果複句”結構。

※**延伸學習**

因果複句：從句所表明的，是主句事實的原因或目的。其基本結構為

【……**以**……，……**故**……。】—【……因為……，……所以……。】

**例**

- + 【( )晉侯、秦伯圍鄭，**以**其無禮於晉。】…《左傳·燭之武退秦師》
- + 【**臣以**供養無主，( )辭不赴命。】…《李密·陳情表》
- + 【先帝( )知臣謹慎，**故**臨崩寄臣以大事也。】…《諸葛亮·出師表》
- × 【**只以**時機未至，**故**隱忍未發。】…《方聲洞·赴義前稟父書》
- × 【先世□避秦時亂，□率妻子邑人來此絕境。】…《陶潛·桃花源記》

■ **試題追蹤 (88學測)**

下列文句，述及事件前因後果

- (A) 三折肱而成良醫  
 (B) 君子多欲，則貪慕富貴，枉道速禍  
 (C) 獨居臣孽子，其操心也危，其慮患也深，故達  
 (D) 居廟堂之高，則憂其民；楚江湖之遠，則憂其君  
 (E) 昔者先王知兵之不可去也，是故天下雖平，不敢忘戰
- (A) (B) (C) (E)

2. 「卒之為眾人，(則)其受於人者不至(也)」

A 句中「(則)同(是)……(也)」為判斷句式。

B 「(所以)卒之為眾人，(則)其受於人者不至(也)」句中有「因……所以……」之關係，為“因果複句”結構的“倒裝句”。

3. 「彼其受之天也，如此其賢也；(因)不受之人，(且)為眾人。(況)今夫不受之天，固眾人；又不受之人，得為眾人而已耶？」

A 文法：「(因)因為……(尚)尚且……(況)更何況」為遞進複句結構。

B 修辭：「又不受之於人，得為眾人而已耶？」後句為“反詰語氣”，意謂：連普通人都不如了。

C 字詞：「其」，前者“代詞”；後者“助詞”。

「彼其」二字亦可視為代詞連用。

※**延伸學習**

+ 「死(而)有知，(其)幾何離；(其)無知，( )悲不幾時，而不悲者無窮矣！」…  
 《韓愈·祭十二郎文》

死後如果有知覺，那我們的分離還能有多久？如果沒有知覺，那我哀傷的時間也就不會長，而不哀傷的日子倒是無窮無盡啊！

A 句旨：乃韓愈自謂不久人世。

B 文法：「……而(如果)……其(那麼)……」；「其(如果)……( ) (那麼)……」為兩個“假設複句”構成的排比修辭。

+ 「彼蒼者天，曷(其)有極！自今已往，吾(其)無意於人世矣！」

茫茫無際的蒼天啊，我的悲哀何時才有盡頭呢！從今以後，我對這個世界還有什麼可以留戀的！

A 句旨：萬念俱灰，無意仕途。

B 文法：句中(其)字，前者為( )詞，無義；後者為副詞，作( )解。

#### 4. 多義字整理：

「其」參見韓愈文選《師說》

✦表希望，期許語氣：「聊布往懷，君(其)詳之」…《丘遲與陳伯之書》

✦表反詰語氣：「天下(其)有不亂者乎？」…《廉恥》

✦表推測語氣：「為此詩者(其)知道乎？」…《孟子》

✕表假設語氣：「(其)無知，(則)悲不幾時」…《祭十二郎文》

✕代詞連用，指仲永：「彼(其)受之天也」…《傷仲永》

### ■ 小試身手

傷仲永是王安石年輕時的作品，但已可見他盤折犀利、精粹洗鍊的文章風格。下列有關傷仲永一文的分析，何者**不正確**？

- (A)先敘方仲永才能發展變化的三個階段：童年時期，才思敏捷，天賦極高；少年時期，才思衰退，大不如前；青年時期，才思平庸，與眾無異。
- (B)王安石在選擇材料，組織章法上，有詳有略：詳寫方仲永才能初露，而略筆帶過仲永淪為平庸。詳略有序，有力地凸出篇旨，並鮮明地體現「傷」的含義。
- (C)「父利其然也，日扳仲永環謁于邑人，不使學。」此句一個「利」字，寫出其父貪求錢財、目光短淺的性格；「環謁」二字，概括其父無知的可鄙行為；「不使學」三字，更是一語中的，暗示仲永「泯然眾人矣」的必然結果。安石精粹洗鍊的文字風格由此可知。
- (D)全篇先議後敘，議論的中心在強調治學應該學思並重。 —(D)

【解析】(D)先敘後議，議論中心在強調「學習」的重要。

### ■ 小試身手

德國哲學家歌德說：「人不光是靠他生來就擁有的一切，而是靠他從學習中所得的一切，來造就自己。」這句話為「貴學」做了最好的注腳。下列五句名言警句，何者可與歌德之語相闡發？(多選)

- (A)中人以上，可以語上也；中人以下，不可以語上也。(論語雍也)
- (B)少而不學，長無能也。(戰國荀子)
- (C)人才雖高，不務學問，不能致用。(漢劉向)
- (D)人之不學，猶穀未成粟，米未為飯也。(漢王充)
- (E)大志非才不就，大才非學不成。(明鄭心材) —(B)(C)(D)(E)

【解析】(A)孔子之言，強調教育應因材施教。(B)見荀子勸學。(C)見說苑建本。(D)見論衡量知。(E)見鄭敬中摘語。

### ※延伸學習

#### 1. 《說苑·建本》

孔子謂子路曰：「汝何好？」子路曰：「好長劍。」孔子曰：「非此之問也，請以汝之所能，加之以學，豈可及哉！」子路曰：「學亦有益乎？」孔子曰：「夫人君無諫臣則失政，士無教友則失德。狂馬不釋其策，操弓不返於檠<sup>①</sup>。木受繩則直，人受諫則聖。受學重問，孰不順成。毀仁惡士，且近於刑。君子不可以不學。」子路曰：「南山有竹，弗揉<sup>②</sup>自直，斬而射之，通於犀革，又何學為乎？」孔子曰：「括而羽之，鏃而砥礪之，其入不益深乎？」子路拜曰：「敬受教哉！」

### 【注釋】

①「檠」：輔正弓弩的器具。《淮南子·修務》：「故弓待檠而後能調，劍待砥而後能利。」②輶(𠂔又𠂔)：用火熏烤，使木材彎曲變形。

孔子對子路說：「你有什麼喜好？」子路回答說：「我喜歡長劍。」孔子說：「我不是問這方面。以你的天賦，再加上學習，應該能有好的才能。」子路說：「學習能夠增長我們的能力嗎？」孔子說：「好比君王如果沒有敢進諫的大臣，政事就會有錯失；讀書人如果沒有能夠指正自己缺點的朋友，品德就容易有缺失。對性情狂放的馬不能放下鞭子，操弓射箭則不能隨便更換輔正的檠。樹木如果以墨繩來牽引就能長得筆直，人能接受善言規勸就能品格高尚。接受教導認真多問，沒有什麼學不成的。違背仁德專行惡事的人，隨時要接受國法的制裁。所以說君子不能不學習。」子路說：「南山有一種竹子，不須揉烤加工就很筆直，削尖後射出去，能穿透犀牛的厚皮，所以有些東西天賦異秉又何必經過學習的過程呢？」孔子說：「如果在箭尾安上羽毛，箭頭磨得銳利，箭不是能射得更深更遠嗎？」子路聽後拜謝說：「真是受益良多。」

- 1 本文告訴我們：(A)學而時習之，不亦悅乎(B)學而不思則罔(C)人不可以不學(D)學思並重。 — ( )
- 2 「子路曰：南山有竹，弗揉自直，斬而射之，通於犀革，又何學為乎？」本句是在說明：(A)物各有所長，宜各盡其用(B)天下之人必須後天之砥礪乃能有成(C)既有天才睿智，無需後天學習(D)學則才過其本性。 — ( )
- 3 「狂馬不釋其策；操弓不反於檠。木受繩則直。」此句是用來強調人欲無過，需要：(A)益友的勸諫(B)學思並重(C)明心見性(D)謙卑自牧。 — ( )
- 4 讀書人其言行之所以會有過失是由於：(A)缺少名師指正(B)無推心置腹之友(C)不能專心致志(D)無規過勸善之友。 — ( )
- 5 孔子曰：「括而羽之，鏃而砥礪之，其入不益深乎？」其意是說明讀書人做學問必須：(A)勤能補拙(B)豁然貫通(C)精益求精(D)循序漸進。 — ( )

### 2. 《荀子勸學篇》

君子<sup>①</sup>曰：學不可以已。青，取之於藍，而青於藍；冰，水為之，而寒於水。木直中繩，輶<sup>②</sup>以為輪，其曲中規，雖有槁暴，不復挺者，輶使之然也。故木受繩

則直，金就礪則利；君子博學而日參省乎己，則知<sup>⑤</sup>明而行無過矣。故不登高山，不知天之高也；不臨深溪，不知地之厚也；不聞先王之遺言，不知學問之大也。

邗、越、夷、貉之子，生而同聲，長而異俗，教使之然也。

### 【注釋】

①君子：有學問有修養的人。②輶(ㄉㄨˋ ㄨㄛˊ)：用火熏烤，使木材彎曲變形。③知：同“智”。

君子說：求學是不可以停止的。青色是由藍草提煉出來的，卻比藍草更青；冰是由水凝結而成的，卻比水更冷。木材直的合乎繩墨的標標準，經過火烤加工做成車輪，彎曲的程度合乎圓規的標準，雖然再將它經過曬乾，仍然無法再挺直，這是火烤所造成的。所以木材經過繩墨的校正定才會筆直，刀劍經過磨礪就會鋒利；君子廣泛學習，每天再三反省，就能智慧清明，行為沒有過失了。因此沒登上高山，就不知道天有多高；沒靠近深溪，就不知道地有多厚；沒聽過先聖先王遺留的言論，就不知道學問有多博大。邗越夷貉各地的小孩子，生下來哭聲相同，長大後習俗卻大不相同，這就是教化所造成的啊。

### 【重點整理】

◎此段文字均論「學」之重要

①「青，取之於藍而青于藍；冰，水爲之而寒於水。」——乃言：學則才過其性。

②「木直中繩，揉以爲輪…非有槁暴，不復挺者。」——乃言：學則能變其性。

③「木受繩則直，……則知明而行無過矣」——乃言：不學無以成才。

④「故不登高山，不知山之高也；……；不聞先王之遺言，不知學問之大也。」

——乃言：人才須經學而成。

⑤「邗、越、夷、貉之子，生而同聲，長而異俗，教，使之然也」——乃言：性相近、習相遠。

### 3. 《說苑建本》

晉平公問於師曠曰：「吾年七十，欲學，恐已暮矣。」師曠曰：「何不炳燭乎？」

平公曰：「安有為人臣而戲其君乎？」師曠曰：「盲臣安敢戲其君乎？臣聞之：

少而好學，如□□之陽；壯而好學，如日中之光；老而好學，如炳燭之明。炳燭

之明，孰與昧行乎？」平公曰：「善哉！」

晉平公問師曠：「我年紀已七十歲，還想讀書，恐怕已經太遲了。」師曠答道：「為什麼不點蠟燭？」

平公說：「哪裡有做人臣的還敢開人主的玩笑？」師曠說：「我這個眼瞎的臣子怎敢開皇上的玩笑呢？我聽說：少年好學，好像初升的朝陽；壯年好學，如日中天；老年好學，好像燃點蠟燭的明亮。點燃蠟燭發出光亮，與在黑暗中行走相比，哪一個好呢？」平公說：「說得好極啦！」

### 【重點整理】

◆依文意推敲，□中應填入的詞語是：(A)冬日(B)日出(C)夏日(D)日暮—(B)

【解析】(B)既然「壯而好學」有如「日中」(中午)之光，那麼「少而好學」，就宜比成「日出」之陽，而不適合採用「冬日」、「夏日」之類。(日出之陽：初雖不甚明亮，卻能愈來愈明，比喻年少好學，前途無可限量。)

◆本段文字的主旨，是勸人：(A)務本(B)識時(C)為學(D)立業 —(C)

◆「炳燭之明，孰與昧行乎？」此句是用來比喻什麼道理？(A)求學時憑藉外力的重要。(B)為學要以德為本。(C)雖博學，亦須虛心誠懇，擇善而從。(D)雖晚而學，總比不學來得好。 —(D)

【解析】此句是說，年老而好學，就像點燃燭火照明，雖不太亮，總比在黑暗中行走要好一些。(炳：點燃，特指點燭。孰與昧行乎：是「與昧行孰優哉」的倒裝省略。)

### ※文法辨析

反問式比較句型：【…(A)…孰與(孰若)(何如)( ) (豈若)( ) …(B)…】

例

＋【夫無故動民，雖有小恐，然(孰與)夫一旦之危哉？】…《教戰守策》

※此一敘述，亦可解作【倒裝句兼省略】

＋【汝意謂長安(何如)日遠？】…《世說新語》

＋【一旦異於今日……(豈若)吾居位去位、身存……？】…《訓儉示康》

×【蓋一歲而犯死者二焉，其餘則熙熙而樂，(豈若)吾鄉鄰之旦旦有是哉】…《捕蛇者說》

×【大天而思之，孰與物畜而裁之？後天而頌之，孰與制天命而用之？望時而待之，孰與應時而使之。故錯人而思天，則失萬物之情。】……《荀子·天論》

## 遊褒禪山記

### ◎課文解析

1. 「遊褒禪山記」一文的深究與鑑賞：

- A 為借遊山以寓為學之作。全文融合寫景、記事、議論、抒情為一體。
- B 全文採“先敘後論”行文，結構嚴謹，客觀記敘與主觀議論，層層相扣。
- C 文中點明為學修德，當知「                    」「                    」為是。
- D 全文中心議題依「入之愈深，其進愈難，而其見愈奇」逐層鋪敘。

2. 「記」又作「志」，為雜記類的文體。可分為：

- ✦ 臺閣名勝記《岳陽樓記》、《醉翁亭記》、《黃州快哉亭記》
- ✦ 山水遊記《始得西山宴遊記》、《遊褒禪山記》、《晚遊六橋待月記》
- ✦ 人事雜記《義田記》

■一段：記褒禪山之所在。

褒禪山，亦謂之華山，唐浮圖✦慧褒，始舍於其址，而卒✦葬之，以故其後名之曰褒禪。今所謂慧空禪院者，褒之廬冢也。距其院東五里，所謂華陽洞者，以其在華山之陽✦名之也。距洞百餘步，有碑仆道，其文漫滅✦，獨其為文，猶可識，曰「花山」，今言華，如華實之華者，蓋音謬✦也。

#### 【注釋】

✦浮圖：佛陀的別名。✦卒：最後✦陽：山的南面（古人以山南水北為陽）✦漫滅：字跡遭水浸蝕而消失。引申為模糊難辨的樣子。✦蓋：大概，可能。

褒禪山也叫做華山，唐朝時，慧褒和尚最先在此處建屋，死後又葬在此處，因此就把這山稱為褒禪山。現在所謂慧空禪院的，便是以前慧褒的屋子和墳墓的所在地，離這禪院東邊五里，有一個叫華陽洞的，因為它在華山的南面，所以取這個名字，離洞有一百多步處，有一塊石碑倒在路旁，碑上的文字已經模糊不清，只有「花山」二字還可以辨認得出來，現在人讀華山的「華」字和「華實」的「華」同音，大概是讀錯了。

#### 【重點整理】

#### ◎「舍」

•捨棄：便舍船。《桃花源記》舍生而取義。《孟子告子》舍鄭以為東道主。《燭之武退秦師》

◆停、止息：不舍晝夜。《論語子罕》鍥而不舍。《勸學》

◇房屋、館邸：屋舍儼然。《桃花源記》漁父樵夫之舍。《黃州快哉亭記》

◇三十里：東西一舍。《黃州快哉亭記》其避君三舍。《左傳》

●除…之外：舍我其誰。《孟子公孫丑》

▶築屋：唐浮屠慧褒始舍於其址。《遊褒禪山記》

●一宿、休息一夜：凡師一宿為舍。《左傳》二宿為（ ）；三宿為（ ）

●放下、投置：鏗爾，舍瑟而作。《論語先進》

■假借為「赦」：舍之，吾不忍其殼觫。《孟子梁惠王》

### ■ 試題追蹤 (90學測)

文學作品使用典故，除了直接引用之外，還有轉用、化用的情形。如李白「相看兩不厭，只有敬亭山」，寫人與自然的冥合，在辛棄疾筆下則轉化為「我見青山多嫵媚，料青山見我應如是」。歐陽修〈醉翁亭記〉「人知從太守遊而樂，而不知太守之樂其樂」，其所鑄鑄改造的典故應是：

(A)王安石〈遊褒禪山記〉「極夫遊之樂也」的探幽訪勝之樂

(B)陶潛〈飲酒詩〉「山氣日夕佳，飛鳥相與還」的自然和諧之樂

(C)范仲淹〈岳陽樓記〉「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的先憂後樂之樂

(D)(孟子·梁惠王)「獨樂樂，… … 不若與人。… … 與少樂樂，不若與眾」的與民同樂之樂

——(D)

■二段：抒寫「不得極乎遊之樂」之悔。

其下平曠，有泉側出，而遊者甚眾，所謂前洞也。由山上五六里，有穴窈然，入之甚寒，問其深，則雖好遊者不能窮也，謂之後洞。余與四人擁火以入，入之愈深，其進愈難，而其見愈奇。有怠而欲出者，曰：「不出，火且盡」；遂與之俱出。蓋予所至，比好遊者尚不能十一，然視其左右，來而記之者已少；蓋其又深，則其至又加少焉。方是時，予之力尚足以入，火尚足以明也。既其出，則或咎其欲出者，而予亦悔其隨之，而不得極夫遊之樂也。

### 【注釋】

✚窈然：深遠的樣子。✚窮：走到盡頭✚且：將要✚加：更加。

華陽洞的下面平坦空曠，旁邊有泉水流出；在洞壁上題記自己的名字以示來此遊過的人很多，這裡就是所謂的前洞。由這山路往上走五六里，有一個洞很深，走進去覺得很冷，要探完它的深度，就是愛好遊覽的人也沒法走到盡頭，這就是所謂後洞。我們四個人拿著火把進去，進去越深，前進越艱難，所看到的也越奇怪。這時有一個疲倦的人想要出洞，就說：「不出去，火把快要燒完了。」於是大家就和他一同出來了。大概我所到的地方，和那愛好遊覽的人相比，還沒有他們的十分之一。可是看看洞壁左右兩邊，來到這兒記下名字的已經很少了。因為進去的更深，能走到的就更少了。當此時，我的體力還能夠再深入，火把還夠照亮，等到出洞以，有人就埋怨剛才出來的人，而我也很後悔跟隨出洞，而不能得到盡遊之樂。

### 【重點整理】

1. 「入之愈深，其進愈難，而其見愈奇」一世之瑰麗奇特之景，多在人跡罕至處。
2. 古文中有關「數目」字的處理：
  - A 比好遊者尚不能「十一」→十分之一

B「三五之夜」→每月十五

C「二八年華」→十六歲

D有「有神人二八」→有十六神仙

E「勾者十三四，留者十六七」→勾掉姓名，立刻處決者十個中有三四個，留下來暫時未殺者十個中有六七個。

**【說明】**

※倍數的計算：在數詞的使用上，古文的用法與語體文不同。

**例**「二」和「九」連在一起，既不等於“二加九”，也不等於“二十九”而是以兩數相乘。也就是以前面的數字表“倍數”，後面的數字表“基數”。

※分數的表示法：用一個“分”字表示分數。

**例**「殺士三分之一而城不拔者，此攻之災也」，但文言文有時不用“分”字，翻譯時要小心。如：

＋「世不如意者十八九」

**■ 試題追蹤 (95 學測)**

下列各組文句中，「」內連用數字的表達意義方式，前後不同的選項是：

- (A)「什一」，去關市之徵，今茲未能／持戟百萬，秦得「百二」焉  
 (B)只嫌「六七」茅竹舍，也有兩三雞犬聲／四鄰何所有，「一二」老寡妻  
 (C)鬢毛「八九」已成霜，此際逢春只自傷／溪回山石間，蒼松立「四五」  
 (D)美人「二八」顏如花，泣向花前畏花落／非復「三五」少年日，把酒償春頰生紅  
 —(C)

**【說明】**

(A)分數，出自《孟子·滕文公下》「什一」指十分之一的稅率。／分數，出自《史記·高祖本記》。「百二」指百分之二。指「即使秦國只有百分之二的兵力」(B)實數，出自宋·楊萬里〈至節宿翁源縣與葉景小酌〉「六七」意指「即使只有六七間茅竹房舍」／實數，出自杜甫〈無家別〉「一二」指只有一二個年老的寡婦。(C)出自宋·陸游〈春日雜賦〉。「八九」意指「鬢髮八九成都已霜白」／出自宋·蘇轍〈呂希道少卿松局圖〉。「四五」意指「溪水在山石間迴繞，其間有蒼松四或五棵。」(D)乘數，出自唐·顧況〈悲歌〉。「二八」意指十六歲。／乘數，出自宋·黃庭堅〈戲答王定國題門〉。「三五」意指十五歲。

3.「蓋其又深，則其至者又加少矣」→「加」表程度副詞，作「更加」解。

※**延伸學習**

「加」

＋更為：「舉世譽之而不加勸，舉世毀之而不加沮」…《莊子》

「寡人之民不加多。」…《孟子》「其至又加少矣。」…《遊褒禪山記》

＋移：「不以隱約而弗務，不以康樂而加思」…《典論論文》

＋盛、嚴重：「視清季有加」…《黃花岡事略序》

×施加：「加之以師旅」…《論語》

「或」：是不確定代詞，可代「人」、「事」、「物」。

✦山石：「或圓如簞，或方似屋」…《水經江水注》

✦有人：「則或咎其欲出者；或勸以少休」…《遊褒禪山記》

✦酒事：「客至未嘗不置酒，或三行，或五行」…《訓儉示康》

■三段：藉遊山說理（為學與做事如遊山，須有志、有力、有物，始能至）。

於是予有歎焉✦：古人之觀於天地、山川、草木、蟲魚、鳥獸，往往有得；以✦其求思之深，而無不在也。夫夷以近，則遊者眾；險以遠，則至者少；而世之奇偉瑰怪非常之觀，常在於險遠，而人之所罕至焉；故非有志者不能至也。有志矣，不隨以止也，然力不足者，亦不能至也；有志與力，而又不隨以怠，至於幽暗昏惑，而無物以相之，亦不能至也。然力足以至焉而不至，於人為可譏，而在己為有悔；盡吾志也，而不能至者，可以無悔矣，其✦孰能譏之乎？此予之所得也！

【注釋】

✦焉：語氣詞，不譯。✦以：因為，由於✦其：豈，難道。

於是我有一種感慨：古人觀察大地、山川、草木、蟲類、鳥獸，常常有心得；這是因為他們肯用深思去探求真理，而且無所不研究。大約平坦而且近的路，遊覽的人就多；難行而且遠的路，到的人就少。可是世界上所有奇異但不平常的景物，常常在難行遙遠而人跡少到的地方；所以不是有定志的人，就不能走到。有了志氣，不隨便中止，可是力量不夠的，也不能走到。有志氣和力量又能不跟人心灰意懶的，可是到了黑暗或迷亂的地方，假使沒有光來幫助，還是不能走到。可是自己力量能夠走到目的地，卻沒有走，這樣別人是可譏笑的，在自己是會後悔的；已盡了自己的志而不能走到，也可以沒有後悔了，誰又能譏笑呢？這就是我遊山的心得！

【重點整理】

1. 「夫夷以近，遊者眾；險以遠，則至者少」乃言：世人為學修德多淺嘗即止，能深入其境。〔映襯修辭〕
2. 「故非有志者，不能至也。有志矣，不隨以止也，然力不者，亦不能至也。有志與力而又不隨以怠，至於幽暗昏惑，而無物以相之，亦不能至也」  
A句旨：全句乃言欲成就事功，須·立志◆持志◇體力◇資源等條件，始能全其功。  
B修辭：層遞
3. 「然力足以至焉《而不至》，於人為可譏，在己為可悔。盡吾志也，而不能至者，可以無悔矣，其孰能譏之乎？」  
A句旨：乃言為學貴在（                      ）。  
B修辭：映襯、反問

■末段：藉仆碑說明學者宜深思而慎取。

余於仆碑，又以悲夫古書之不存，後世之謬其傳而莫能名者，何可勝+道也哉！

此所以學者不可以不深思而慎取之也。四人者：廬陵蕭君圭君玉；長樂王回深父；

余弟安國平父；安上純父。至和元年七月某日，臨川王某記。

### 【注釋】

+勝：完全。

我感傷倒下的石碑，又悲傷到因古書的散失，使後代的人把它傳說錯了，而不能正確的說出來的，實在太多了。這是求學問的人不可不加以深思而慎重的去採擇真實史料的緣故啊！和我同遊的四個人：是廬陵的蕭君珪，字君玉；長樂的王回，字深父；我的弟弟安國，字平父；安上、純父。至和元年七月某日，臨川王安石記。

### 【重點整理】

1. 「余於仆碑，又以悲夫……何可勝道也哉？此所以學者不可以不深思而慎取之也」

A 句旨：乃言為學貴在〔 〕不可〔 〕。

B 成語：「何可勝道」、「不遑枚舉」、「指不勝屈」

2. 同義成語：

A 「大相逕庭」、「判若雲泥」、「寸木岑樓」均指彼此差距懸殊。

B 「何可勝道」、「不可勝數」、「指不勝屈」均指數量之多。

C 「形單影隻」、「形影相弔」、「瑩瑩獨立」均指孤獨無依。

D 「□飛返鄉」、「□走歸穴」、「□死首丘」均指不忘其本。

E 「不省所怙」、「慈父見背」、「失怙之痛」均指喪父之痛。

3. 「其」字在文言文中主要是用作代詞（有稱代、指代等多種用法），有時也可用來表示各種不同語氣。試解釋下邊各句中「其」字的不同用法。

+以故其後名之曰褒禪——（那。代詞，指代褒禪埋葬的時間。）

+距其院東五里——（那。代詞，指代慧空禪院。）

+獨其為文猶可識曰花山——（它。代詞，稱代僕碑。）

×問其深，則其好游者不能窮也——（前「其」，它。代詞，稱代「有穴窈然」的「穴」。後「其」，那些。代詞，指代好游者。）

×蓋其又深，則其至又加少矣——（前「其」，它。代詞，指代後洞。後「其」，那些。代詞，指代遊客。）

×而余亦悔其隨之而不得極夫游之樂也——（自己。代詞，稱代作者。）

×以其求思之深而無不在也——（他們。代詞，指代「古之人」。）

×其孰能譏之乎——（難道。語氣助詞，表反問語氣。）

4. 文學常識：古代稱人

#### (1) 【兼稱】

如《游褒禪山記》「四人者，廬陵蕭君圭君玉，長樂王回深父，余弟安國平父，安上純父」，前兩人兼稱籍貫、姓名及字，後兩人先寫與作者關係，再稱名

和字。

(2) 【稱爵名】

《訓儉示康》「近世寇萊公豪侈冠一時」，寇准的爵號是萊國公，萊公是省稱。

(3) 【稱官名】

《梅花嶺記》有「經略從北來」、「謂顏太師以兵解，文少保亦以悟大光明法蟬脫」句，「經略」是洪承疇的官職，「太師」是顏真卿官職「太子太師」的省稱，「少保」則是文天祥的官職。

《杜少陵集》卷一〈春日憶李白〉：「白也詩無敵，飄逸思不群。清新庾開府，俊逸鮑參軍。」句中「庾開府」，「鮑參軍」分指（庾信）（鮑照）二人

(4) 【稱籍貫】

如唐代詩人孟浩然是襄陽人，故有人稱孟襄陽；張九齡是曲江人，故有人稱張曲江；柳宗元是河東（今山西永濟）人，故有人稱柳河東；北宋王安石是江西臨川人，故有人稱王臨川；清初學者顧炎武是江蘇昆山亭林鎮人，被稱為顧亭林；康有為是廣東南海人，人稱康南海。

(5) 【稱齋名】

姚鼐因齋名為惜抱軒而被稱為姚惜抱、惜抱先生。再如稱蒲松齡為聊齋先生，梁啟超為飲冰室主人。

(6) 【稱官地】指用任官之地的地名來稱呼。

如《赤壁之戰》：「豫州今欲何至？」因劉備曾任豫州刺史，故以官地稱之。再如賈誼曾貶為長沙王太傅，世稱賈長沙；「建安七子」之一的孔融曾任北海相，世稱孔北海；陶淵明曾任彭澤縣令，世稱陶彭澤；岑參曾任嘉州刺史，世稱岑嘉州；韋應物曾任蘇州刺史，世稱韋蘇州；柳宗元曾任柳州刺史，世稱柳柳州；賈島曾任長江縣主簿，世稱賈長江，他的詩集就叫《長江集》。

## 答司馬諫議書

### ◎課文解析

1. 「答司馬諫議書」一文的深究與鑑賞：

- A 「書」是文體之名，有章奏、書信二類之分，本文為書信類。
- B 孟子：「雖千萬人吾往矣」一句頗能狀寫出王安石施政時的傲岸氣概；中曾以「洵洵然」一詞描繪出守舊人士擾攘不休的騷動形象，也反映自身不顧流俗的堅定神態。
- C 文中王安石以「名實」二字作為答辯依據，適足反襯出司馬光所指責之事不副實情。
- D 全文立論簡勁明快、說理邏輯嚴密，文字言簡意賅。讀此文如見其人理足氣盛，態度堅毅，平和之中帶有傲骨，擇善固執之風範。

■一段：說明回信的原因（寫作本文的動機）。

某啟+：昨日蒙教，竊+以為與君實游處相好之日久，而議事每不合，所操之術多異故也。雖欲強聒+，終必不蒙見察，故略上報，不復一一自辯。重念蒙君實視遇厚，於反復不宜鹵莽×，故今具道所以×，冀君實或見恕也。

#### 【注釋】

+某：作者自稱。在文集中，作者自己稱名處多以某字代替。+竊：私下。用來謙指自己見解+強聒：勉強解說。聒，聲音嘈雜。×反覆，指書信來往。鹵，同「魯」。×具道所以，詳細說明所以如此的理由。

安石啟：昨日承蒙您來信指教，我私意以為跟您友好相處的日子很久了，但討論國事往往意見不同，這是由於所採取的政治主張和方法不同的緣故。我雖然想硬在你耳邊囉嗦（強作辯解），恐怕結果一定不會得到您的諒解。後來又想到您看待我一向很好，對於書信往來是不應簡慢無禮的，因而我在詳細地說出我所以這樣做的理由，希望您或許能夠諒解我。

#### 【重點整理】

1. 謙詞的使用：

- + 「竊」以為與君實遊處相好之日久→「在下」…《答司馬諫議書》  
臣聞吏議逐客，「竊」以為過矣→「在下」…《李斯·諫逐客書》
- + 足下，方溫經，「猥」不敢相煩→「在下」…《王維·與裴秀才迪書》  
「猥」以微賤，當侍東宮→「在下」…《出師表》
- + 廿「忝」科名，獨不戴花→「僥倖」…《訓儉示康》
- × 若亡鄭有益於君，「敢」以煩執事→「不敢」…《燭之武退秦師》

2. 「所以」二字的辨析：

- +表憑藉，作「用以」解

「今君實所以見教者」：—「所以」→用以（表憑藉）

「見教」—教我者【即指：侵官〈僭越職守〉、生事〈生事擾民〉、征利〈與民爭利〉、拒諫〈剛愎自用〉四事】

✦表因果，作「因…所以…」解

「故今具道所以」：—「所以」→所持的理由（表因果）

■二段：強調君子首重名實相符，並駁斥司馬光所責四事。

蓋儒者所爭，尤在於名實✦；名實已明，而天下之理得矣。今君實所以見教者，以為侵官、生事、征利✦、拒諫，以致天下怨謗也。某則以為受命於人主，議法度而修之於朝廷，以授之於有司✦，不為侵官；舉先王之政，以興利除弊，不為生事；為天下理財，不為征利；辟邪說✕，難壬人✕，不為拒諫。至於怨誹之多，則固前知其如此也。

【注釋】

✦蓋儒者二句：謂儒者特別重視綜核名實，即名稱（概念）與實質必須相符。✦侵官：僭越職守／生事：生事擾民／征利：與民爭利／剛愎自用✦有司，各部門負專責的官吏。✕ 辟，排斥，抨擊✕難壬人，駁斥巧辯的小人。

我們讀書人所要爭論的，特別是在“名稱”與“實際”是否符合上。“名稱”與“實際”的關係明確了，天下的真理也就有正確的認識了。現在您所用來教誨我的，是以為我“侵官”、“生事”、“征利”、“拒諫”，以致天下的人都怨恨和誹謗我。我卻認為接受皇上的命令，議訂法令制度，又在朝廷上修正、決定，交給主管官署卻執行，不算是“侵官”。發揚前代賢君的治國原則，以便興利除弊，這不算是“生事”。替國家整理財政，這不算“拒諫”。排除不正確的言論，批駁巧言諂媚的壞人，這不算“拒諫”。至於怨恨毀謗的很多，那是本來早就該料到會這樣的。

【重點整理】

1. 「蓋儒者所爭，尤在於名實。名實已明，而天下之理得矣」

A 句旨：你司馬光對我的指責〔侵官、生事、征利、拒諫〕與事實不符。

B 成語：「名實相符」「洵非過譽」

反義：「名過其實」「」「過甚其詞」

C 字詞：「名」→毀譽之辭，此作指責；「實」→實際之行；「理」→是非。

■小試身手

《答司馬諫議書》中，首先提出的判定是非的原則是：

- (A)議法度而修之於朝廷                      (B)舉先王之政，以興利除弊  
(C)名實已明，而天下之理得矣              (D)度義而後動                                  —(C)

2. 多義字整理

「見」

(1) 現：

- ①「高祖發怒，猶〈見〉色」…《留侯論》
- ②「觀其所以微〈見〉其意」…《留侯論》
- ③「今幾日耳，精悍之色，猶（見）於眉間」…《方山子傳》

(2) 被：

- ①「匹夫〈見〉辱，拔劍而起」…《留侯論》
- ②「秋扇（見）捐」…《古詩》

(3) 我：（為賓語提前。同「我」當代詞性助詞用。•詞頭，無義：「慈父〈見〉背」為賓語省略。）

- ①「終必不蒙見察」／「冀君實或見恕」…《答司馬諫議書》
- ②「慈父〈見〉背」…《陳情表》
- ③「都督（見）委」…《孔明借箭》

### ※延伸學習

「見」

(1) 用於及物動詞之前，有稱代動作行為的受事者的作用（稱代前置的賓語），而且句中要出現動作行為的施事者（主動者）。

- ①“蘭芝初還時，府吏見丁寧。”《玉台新詠·孔雀東南飛》——我當初回家時，府吏囑咐我。“見丁寧”即“丁寧我”。
- ②“生孩六月，慈父見背。”《陳情表》——我生下來才六個月，父親便丟下我死去。“見背”即“背我”。
- ③“岳父見教的是。”《儒林外史》——岳父大人指教的對。“見教”即“指教”。

(2) 用在及物動詞之前表被動，而句中不出現動作的施事者，相當於“被”。“被”是介詞。

- ①“欲予秦，秦城恐不可得，徒見欺。”《史記·廉頗藺相如列傳》——想要（把和氏寶玉）給秦國，只怕秦國的十五座城不能得到，白白的被欺騙。“見欺”即“被欺”。
- ②“信而見疑，忠而被謗。”《史記·屈原列傳》——誠實卻被懷疑，忠心反倒受到誹謗。“見疑”即“被懷疑”。
- ③秋扇見捐（班婕妤·怨歌行）——涼爽的秋天一到，扇子就被棄置不用。“見捐”即“被捐”。

(3) 有些句子中，“見”和“於”搭配起來使用，也表被動。

- ①“臣誠恐見欺於王而負趙。”《史記·廉頗藺相如列傳》——我實在害怕被大王欺騙而對不住趙王。
- ②“吾長見笑於大方之家。”《莊子·秋水》——我被見識廣博的人笑話。

(4) “見”一方面表被動，另一方面指代自己，這種用法不多見。

- ①“事理如此，實為見誣。”《晉書·太子遺妃書》——事實、道理像這樣，實際是我被誣陷。這裡，“見誣”即“我被誣陷”。

(5) “見”還有“被認為”的意思。這種用法也很少見。

❶ “所說出於為名高者也，而說之以厚利，則見下節而遇卑賤，必棄遠矣。”  
《韓非子·說難》——（被游說的人）要名聲顯赫，而你卻用豐厚財利去勸說他，就會被認為你品節不高，並以地位低的人看待你，一定會遭到永遠的拋棄。  
“見”即“被認為”。

■三段：重申答覆之意。

人習於苟且非一日，士大夫多以不卹國事，同俗自媚於眾<sup>+</sup>為善。上乃欲變此，而某不量敵之眾寡，欲出力助上以抗之，則眾何為而不洶洶<sup>+</sup>然？盤庚之遷，胥怨者民也，非特朝廷士大夫而已。盤庚不為怨者故，改其度；度義而後動<sup>+</sup>，是而不見可悔故也。如君實責我以在位久，未能助上大有為，以膏澤<sup>×</sup>斯民，則某知罪矣，如曰今日當一切不事事，守前所為而已，則非某之所敢知。無由會晤，不任區區嚮往之至<sup>×</sup>。

#### 【注釋】

<sup>+</sup>同俗自媚於眾，附和世俗，討好眾人。<sup>+</sup>洶洶，同「匈匈」，喧擾，爭吵。《子·天論》「君子不為小人之匈匈也輟行。」楊倞註：「匈匈，喧嘩之聲。」<sup>+</sup>上度字，名記號，指法令，計劃。下度字，動詞，估量，考慮。<sup>×</sup>膏澤斯民，加恩惠於人民。《子離婁下》「膏澤下於民」。<sup>×</sup>不任區區嚮往之至，表示衷心極度敬仰之意，為舊時書信中的客套語。不任，不勝。區區，誠心。嚮往，仰慕。

人們習慣於得過且過的守舊之風已經不是一天了，做官的人又大多不為國家大事操心，以附和舊俗之見來討好眾人為美德。皇上卻想改變這種現狀，而我又顧政敵的多少，想盡力去幫助皇上抵制他們，那麼，眾人怎麼會不大吵大鬧呢？過去商王盤庚遷都，群起怨恨的是老百姓，不僅是朝廷士大夫而已。盤庚並不因為有人怨恨的緣故，就改變他的計劃；他考慮理由正當，然後做去，他認為正確，看不出有值得悔改的地方。如果您責備我執政很久了，沒有能夠幫助皇上大大地做一番事業，以此造福人民，那我自知有罪了。但如果說今天應當什麼事也不必幹，只是守著老規矩就行了，那就不是我所敢領教的了。沒有會面的機會，對您有無限的誠心仰慕得很。

#### 【重點整理】

1. 「人習於苟且非一日，士大夫多不恤國事，同俗自媚於眾」一乃言：世人得過且過，官員尸位素餐，以附和世俗，討好人民為是，不務國事。
2. 「盤庚之遷，胥怨者民也，非特朝廷士大夫而已。盤庚不為怨者故改其度，度義而後動，是而不見可悔故也」  
A句旨：乃借歷史重申變法之正確及決心。  
B字詞：「非特」→不僅、不徒、不惟、不□、不獨、不□  
C文法：前「度」→名詞，作「計劃」解；後「度」→動詞，作「衡量」解。
3. 「如曰：今日當一切不事事，守前所為而已，則非某之所敢知」  
A句旨：重申堅持變法之正確及決心〔無法苟同“抱殘守缺，墨守舊制而不事創新”〕。

- B 成語：  
 + 「無所事事」→游手好閒  
 + 「守前所為」→「抱殘守缺」「墨守舊制」「因循苟且」「蹈□襲□」  
 + 「不恤國事」→「尸位素餐」「伴食中書」「□□者鄙」

#### 4. 「區區」

##### (1) 微小：

·曰：「今君有區區之薛，不拊愛子其民，因而賈利之」《戰國策·馮諼客孟嘗君》

##### (2) 愛戀、懇摯：

·「區區之心，切慕此耳」《李陵·答蘇武書》

◆「母孫二人更相為命，是以區區不能廢遠」《李密·陳請表》

##### (3) 志得意滿的樣子：

+「今亂世之君臣，區區然皆擅一國之利，而管一官之重，以便其私」《商君書·修權》

+「余區區處敗屋中，方揚眉瞬目，謂有奇景」《歸有光·項脊軒志》

##### (4) 襟不開朗：

+「莫區區，好天良夜且追遊」《董西廂·卷一》

##### (5) 辛苦、殷勤：

+「區區四海遊學，一年多半，身在天涯」《董西廂·卷一》

+「小生區區千里而來，只為小姐這門親事」《鄭光祖·雉梅香》

#### ■ 小試身手

答司馬諫議書是王安石回覆司馬光的一封信，以下敘述何者為是？

- (A) 司馬光並不反對王安石推動的變法維新，只是認為新法內容不夠周全，故來信提供個人的見解  
 (B) 王安石感謝司馬光對於推動新法的支持，卻無法接受司馬光的諫言  
 (C) 王安石認為司馬光指責他侵官、生事、征利、拒諫，是名不副實  
 (D) 「雖欲強聒，終必不蒙見察」乃王安石以為司馬光之見，終究無法被人接受。—(C)

#### ■ 小試身手

語言的詞義常因時間而產生變化。下列各組詞語中，古今詞義已有改變者為

- (A) 人習於「苟且」非一日 / 「苟且」偷安  
 (B) 今日當一切不「事事」 / 無所「事事」  
 (C) 不任區區「向往」之至 / 「嚮往」大師風範  
 (D) 於「反覆」不宜鹵莽 / 「反覆」無常 — (D) 書信往返 / 變易無常、不可恃。

#### ■ 小試身手

王安石在《答司馬諫議書》中採用的駁論方法是

- (A) 反駁論點 (B) 反駁論據 (C) 反駁論證 (D) 反駁論敵 —(A)

#### ■ 小試身手

閱讀下面這段文字，根據文後的要求答題。

且所謂文者務為有補於世而已矣所謂辭者，猶器之有刻鏤繪畫也誠使巧且華不必(一定)

適用誠使適用亦不必巧且華要之以適用為本以刻鏤繪畫為之容而已。不適用非所以為器

也不為之容其亦若是(像這樣，指不成為器)乎否也然容亦未可已也勿先之其可也

(節錄王安石《上人書》)

1.先在文中空格處加上標點，然後翻譯全文。

2.指出這段文字的主要觀點。

※參考解答

1. **標點**

……者，……已矣；……繪畫也。……巧且華，不必適用；誠使適用，……巧且華。……為本，……不適用，……為器也；不為之容，其亦若是乎？否也。……未可已也，勿先之，其可也。

**翻譯**

再說，所謂文章，(是)一定要有益於社會罷了；所謂修辭，(就)好像器具上面的雕刻和繪畫，如果(光是)花巧而且華麗，不一定適合使用；如果適合使用，也不一定花巧而且華麗。總之，以適合使用為根本，以雕刻繪畫作為它的修飾罷了。不適合使用，不是製造器具的本意；不加以修飾，那結果也像這樣嗎？不是的。但修飾也不是可以不顧的，(只要)不(把它)放在首要地位就可以了。

2.主要觀點：文章要以內容為第一，但也不能不顧形式。

## 笑林一則

安石變法失敗出守東南，臨行之日，百官相送十里亭，車駕啟程時，忽然一群蝗蟲飛來停在車篷頂上，揮之不去，有一政敵便口占一絕：

**青苗助役兩妨農，天下嗷嗷怨相公；獨有蝗蟲偏感德，猶隨車駕過江東。**

王安石聽罷，回顧推行新法，一路行來，艱辛詆譏備嘗，不勝感慨。

是時民間怨恨新法，入於骨髓，畜養雞豕，都呼為「拗相公」，把王安石當做畜生。今世沒奈何他，後世得他變為異類，烹而食之，以快胸中之恨耳！